RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3577/73

af 28. december 1973

om åbning, fordeling og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse tekstilvarer med oprindelse i Jugoslavien

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Det europæiske økonomiske Fællesskab har inden for rammerne af UNCTAD fremsat et tilbud om ydelse af toldpræferencer for færdigvarer og halvfabrikata med oprindelse i udviklingslande; den præferentielle behandling, som er foreskrevet i dette tilbud, omfatter i almindelighed alle industrielle færdigvarer og halvfabrikata, som findes i kapitlerne 25 til 99 i Bruxelles-nomenklaturen, og som har oprindelse i udviklingslande;

for bomuldstekstiler, som omfattes af langtidsaftalen om den internationale handel med bomuldstekstiler (1), foreskriver det pågældende tilbud dog, at præferencerne, der ydes i form af toldfri lofter, ydes de lande, der begunstiges af de generelle præferenceordninger, og som har underskrevet langtidsaftalen, eller eventuelt til de begunstigede lande, som over for Fællesskabet, påtager sig forpligtelser, som svarer til dem, som findes inden for rammerne af denne aftale, og i dette tilfælde, for nævnte aftales gyldighedsperiode; under hensyn til den forbindelse, som artikel 6 i langtidsaftalen skaber mellem bomuldsvarer og substitutionsvarer, synes det berettiget i det foreliggende tilfælde, og idet der er tale om en fuldstændig suspension af toldsatserne, at undergive de substitutionstekstiler, som forekommer på listen over betingede, delvise og begrænsede nedsættelser af toldsatserne, som af Fællesskabet er forelagt GATT ved de sidste toldforhandlinger, samme ordning, som den ovenfor beskrevne;

det pågældende tilbud er forsynet med en klausul, som forudsætter, at Fællesskabet har fremsat dette under den forudsætning, at alle de vigtigste industrialiserede lande, som er medlemmer af OECD deltager i ydelsen af præferencer, og hertil udfolder tilsvarende bestræbelser; yderligere følger det, særligt af de konklusioner, som man er nået til inden for UNCTAD, at dette tilbud, idet det er af midlertidig karakter, ikke udgør nogen bindende forpligtelse, og i særdeleshed, at det kan trækkes tilbage senere helt eller delvist; denne mulighed kan blandt andet være forbeholdt for at rette de ufordelagtige situationer, som kunne opstå i de associerede lande som følge af anvendelsen af de generelle præferenceordninger;

på Konferencen mellem stats- eller regeringscheferne fra De europæiske Fællesskabers medlemsstater eller tiltrædende lande, som blev afholdt i Paris den 19.—21. oktober 1972, opfordredes desuden Fællesskabets institutioner og medlemsstaterne til gradvis at iværksætte en samlet politik for udviklingssamarbejde på verdensomspændende plan, som især skal medføre forbedring af de generelle toldpræferencer med det formål at tilvejebringe en jævn vækst i indførelsen af forarbejdede varer fra udviklingslandene;

i henhold til protokol nr. 23, som er bilagt tiltrædelsesakten (2), skal den generelle toldpræferenceordning anvendes i de nye medlemsstater fra den 1. januar 1974;

Rådets forordning (EØF) nr. 3502/73 af 18. december 1973 om åbning, fordeling og forvaltning for fællesskabstoldkontingenter for visse varer med oprindelse i udviklingslande (3) og Rådets forordning (EØF) nr. 3503/73 af 18. december 1973 om åbning af toldpræferencer for visse tekstilvarer med oprindelse i udviklingslande (4) har for 1974 iværksat det ovennævnte tilbud til fordel for de udviklingslande, som opfylder ovennævnte betingelser, og som findes i Bilag B til nævnte forordninger; denne foranstaltning er truffet på foreløbig basis, idet Kommissionen forventer, at de berørte lande træffer forholdsregler med henblik på at respektere de modsvarende forpligtelser, i det mindste i 1974; Jugoslavien har for sit vedkommende påtaget sig forpligtelser, som modsvarer de i henhold til langtidsaftalen eksisterende; det findes derfor hensigtsmæssigt at tillægge Jugoslavien fordelen ved toldpræferencerne for de pågældende tekstilvarer og det ligeledes for året 1974; for uændret at opretholde de fordele, som de nuværende begunstigede nyder for disse samme varer, bør der

(1) EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 29.

(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(3) EFT nr. L 358 af 28. 12. 1973.
(4) EFT nr. L 358 af 28. 12. 1973.

åbnes særlige toldfri lofter, som udelukkende omfatter varer med oprindelse i Jugoslavien; det er formålstjenligt, at hvert af disse lofter normalt stemmer overens med det maksimumbeløb, der er fastsat for de tilsvarende varer i de ovenfor citerede forordninger (EØF) nr. 3502 og nr. 3503, med en nedre og en øvre grænse på henholdsvis 10 % og 100 % af den jugoslaviske eksport til Fællesskabet af de omhandlede varekategorier i 1968;

for de varer, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, er det formålstjenligt at Fællesskabet indtil den 31. december 1974 åbner toldfri Fællesskabstoldkontingenter inden for grænsen af de beløb i tons, der er angivet ud for hver for disse varer; det er vigtigt at forbeholde fordelen ved disse toldkontingenter for »varer med oprindelse i« Jugoslavien, idet begrebet »varer med oprindelse i« fastsættes i overensstemmelse med den fremgangsmåde, som er foreskrevet i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 802/68 af 27. juni 1968 om den fælles definition af begrebet varer med oprindelse [1];

fællesskabskarakteren af disse kontingenter vil kunne bevares ved, at udnyttelsen af fællesskabstoldkontingenterne sker på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne; på grund af de omhandlede varers forskelligartethed fører anvendelsen af de almindeligt anvendte principper for fordeling af de hidtil ydede fællesskabskontingenter i det foreliggende tilfælde imidlertid til beregninger, der bliver så meget vanskeligere eftersom de fornødne statistiske oplysninger undertiden viser sig at være ufuldstændige, unøjagtige eller urepræsentative; den til beregningen krævede frist er uforenelig med den nødvendige kontinuitet i anvendelse af de pågældende toldpræferencer; under disse omstændigheder burde man endnu på dette stadium udarbejde en fast formel for fordelingen af de omhandlede fællesskabskontingenter mellem medlemsstaterne; på grundlag af almindelige økonomiske kriterier som udenrigshandel, i tekstilsektoren, bruttonationalprodukt og befolkning får man for den omhandlede kontingentperiode følgende procentsatser for hver medlemsstats første andel i kontingentbeløbene:

Tyskland	27 %
Benelux	10 %
Frankrig	19 %
Italien	14 %
Danmark	7 %
Irland	1 %
Det forenede Kongerige	22 %

da der er tale om toldkontingenter af et forholdsvis begrænset omfang, synes det i dette tilfælde muligt at fastsætte et udnyttelsessystem, der bygger på en enkelt fordeling, uden at der derved gøres brud på disse kontingenters fællesskabskarakter; denne fordeling kan således foretages efter de i ovenstående tabel angivne procentsatser;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenede i Den økonomiske Union Benelux og repræsenteres af denne ved fordelingen af de pågældende toldkontingenter, kan enhver foranstaltning i forbindelse med forvaltningen af de kvoter, der er tildelt denne økonomiske union foretages af et af dens medlemmer,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar og indtil den 31. december 1974 suspenderes satserne i den fælles toldtarif og i de nye medlemsstaters toldtariffer fuldstændigt for de i bilaget anførte varer inden for fællesskabstoldkontingenter, hvis mængde udtrykt i tons er angivet ud for hver af disse varer i kolonne 3 i bilaget.

Irland er berettiget til at anvende kontingenttold svarende til den told, der pålægges de samme varer over for andre medlemsstater end Det forenede Kongerige.

2. Fordelen ved de i stk. 1 omhandlede toldkontingenter forbeholdes »varer med oprindelse i« Jugoslavien. Med henblik på anvendelsen af denne forordning fastsættes begrebet »varer med oprindelse i« overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EØF) nr. 802/68.

Artikel 2

De i artikel 1, stk. 1 omhandlede fællesskabstoldkontingenter fordeles i kvoter, som for hver medlemsstat beløber sig til de mængder, der svarer til de i bilagets kolonne 4 angivne mængder for hver varegruppe.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne garanterer fri adgang til de dem tildelte kvoter for alle de på deres territorium etablerede importører af de pågældende varer.

2. Den faktiske afskrivning på medlemsstaternes kvoter fastsættes på grundlag af indførsler af de varer, som er blevet forelagt i tolden med angivelse til

[1] EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 1.

fri omsætning, og ledsaget af en oprindelsesattest, der er i overensstemmelse med de i artikel 1, stk. 2 fastsatte regler.

3. En vare kan kun falde ind under toldkontingenterne, når den i stk. 2 omhandlede oprindelsesattest fremlægges dagen forud for afgiftens genindførelse.

Artikel 4

Medlemsstaterne giver regelmæssigt Kommissionen meddelelse om, hvilke indførsler der faktisk er blevet afskrevet på deres kvoter.

Artikel 5

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at foranstående bestemmelser overholdes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. december 1973.

På Rådets vegne
Ove GULDBERG
Formand

BILAG

Liste over varer, der har oprindelse i Jugoslavien, og som er omfattet af fællesskabstoldkontingenter til nultoldsats inden for rammerne af generelle præferencer

Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingentmængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
1	55.05	Garn af bomuld, ikke i detailsalgsoplægninger: B. I andre tilfælde: II. I andre tilfælde Garn med en længde pr. tråd pr. kg på: — 14 000 m og derunder	71	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	19,17 7,10 13,49 9,94 4,97 0,71 15,62
2		— over 14 000 m til og med 40 000 m	1 282	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	346,14 128,20 243,58 179,48 89,74 12,82 282,04
3		— over 40 000 m til og med 80 000 m	440	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	118,80 44,00 83,60 61,60 30,80 4,40 96,80
4		— over 80 000 m, men under 120 000 m	65	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	17,55 6,50 12,35 9,10 4,55 0,65 14,30
5	55.09	Andre vævede stoffer af bomuld: A. Med indhold af bomuld på 85 vægtprocent og derover: I. Af bredde under 85 cm: — ubleget	38	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	10,26 3,80 7,22 5,32 2,66 0,38 8,36

Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingent-mængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
6	55.09 *(fortsat)*	— andre varer	114	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	30,78 11,40 21,66 15,96 7,98 1,14 25,08
7		II. I andre tilfælde: — ubleget, af bredde: — over 85 cm til og med 115 cm	1 150	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	310,50 115,00 218,50 161,00 80,50 11,50 253,00
8		— over 115 cm til og med 165 cm	697	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	188,19 69,70 132,63 97,58 48,79 6,97 153,34
9		— over 165 cm	225	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	60,75 22,50 42,75 31,50 15,75 2,25 49,50
10		— I andre tilfælde: — påtrykt	78	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	21,06 7,80 14,82 10,92 5,46 0,78 17,16
11		— andre varer	78	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	21,06 7,80 14,82 10,92 5,46 0,78 17,16
12	56.05	Garn af korte kemofibre eller af affald af kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger: B. Af regenererede fibre	165	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	44,55 16,50 31,35 23,10 11,55 0,65 36,30

Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingent-mængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
13	56.07	Vævet stof af korte kemofibre eller af affald af kemofibre:			
		B. Af regenererede fibre:			
		— Påtrykte	150	Tyskland	40,50
				Benelux	15,00
				Frankrig	28,50
				Italien	21,00
				Danmark	10,50
				Irland	1,50
				Det forenede Kongerige	33,00
14		— andre tilfælde	150	Tyskland	40,50
				Benelux	15,00
				Frankrig	28,50
				Italien	21,00
				Danmark	10,50
				Irland	1,50
				Det forenede Kongerige	33,00
15	ex 60.03	Strømper, understrømper, sokker, ankelsokker o. lign. af trikotage, ikke elastisk eller gummeret:			
		— af bomuld	22	Tyskland	5,94
				Benelux	2,20
				Frankrig	4,18
				Italien	3,08
				Danmark	1,54
				Irland	0,22
				Det forenede Kongerige	4,84
16	60.04	Underbeklædningsgenstande og andre varer af trikotage, ikke elastisk eller gummeret:			
		A. af bomuld	108	Tyskland	29,16
				Benelux	10,80
				Frankrig	20,52
				Italien	15,12
				Danmark	7,56
				Irland	1,08
				Det forenede Kongerige	23,76
17	61.01	Yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge:			
		— varer af bomuld	45	Tyskland	12,15
				Benelux	4,50
				Frankrig	8,55
				Italien	6,30
				Danmark	3,15
				Irland	0,45
				Det forenede Kongerige	9,90
18		— andre varer	284	Tyskland	76,68
				Benelux	28,40
				Frankrig	53,96
				Italien	39,76
				Danmark	19,88
				Irland	2,84
				Det forenede Kongerige	62,48

Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingent-mængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
19	61.02	Yderbeklædningsgenstande til kvinder, piger og småbørn:			
		— varer af bomuld	60	Tyskland	16,20
				Benelux	6,00
				Frankrig	11,40
				Italien	8,40
				Danmark	4,20
				Irland	0,60
				Det forenede Kongerige	13,20
20		— andre varer	114	Tyskland	30,78
				Benelux	11,40
				Frankrig	21,66
				Italien	15,96
				Danmark	7,98
				Irland	1,14
				Det forenede Kongerige	25,08
21	61.03	Underbeklædningsgenstande til mænd og drenge (herunder flipper, skjortebryster og manchetter			
		— andre varer end varer af bomuld	60	Tyskland	16,20
				Benelux	6,00
				Frankrig	11,40
				Italien	8,40
				Danmark	4,20
				Irland	0,60
				Det forenede Kongerige	13,20
22	62.02	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude og viskestykker; gardiner og andre boligtekstiler:			
		— varer af bomuld	50	Tyskland	13,50
				Benelux	5,00
				Frankrig	9,50
				Italien	7,00
				Danmark	3,50
				Irland	0,50
				Det forenede Kongerige	11,00
23		— andre varer	6	Tyskland	1,62
				Benelux	0,60
				Frankrig	1,14
				Italien	0,84
				Danmark	0,42
				Irland	0,06
				Det forenede Kongerige	1,32